



Plan de Regreso Seguro a las Clases Presenciales y Continuidad de Servicios del Distrito Escolar Independiente de Kaufman - Otoño 2021

This plan was discussed in a posted public hearing on June 14th, 2021 at 6:00pm. During that meeting, public input was invited. It was also included as a discussion item on the July 12th KISD Board meeting. The plan will be reviewed every six months throughout the grant period and revised as needed.

Este plan se discutió en una audiencia pública publicada el 14 de junio del 2021 a las 6:00 pm. Durante esa reunión, se invitó a la opinión pública. También se incluyó como un tema de discusión en la reunión de la Junta Directiva de KISD del 12 de julio. El plan se revisará cada seis meses durante el período de la subvención y se revisará según sea necesario.

Nota: La información de este documento esta sujeta a cambios según las autoridades gubernamentales y/o los oficiales de salud.

**Página de Referencia del Distrito Escolar Independiente de Kaufman
para las recomendaciones de los Centros para el Control de
Enfermedades (CDC)**

Pruebas de Diagnóstico y Detección	Pág. 4
Coordinación con las Autoridades de Salud Estatales y Locales	Pág. 5
Uso Universal y Correcto de las Mascarillas	Pág. 6
Esfuerzos para Proporcionar Vacunas a las Comunidades Escolares	Pág. 9
Etiqueta del Lavado de Manos y Respiración	Pág. 11
Limpieza y Mantenimiento de Instalaciones Sanitarias	Pág. 12
Acomodaciones Apropriadas para Todos los Niños	Pág. 13
Modificación de las Instalaciones para Permitir el Distanciamiento Físico	Pág. 13
Mejorar la Ventilación	Pág. 14

Introducción de la Agencia de Educación de Texas

El virus que causa el COVID-19 puede infectar a personas de todas las edades, y los líderes del sistema escolar deben hacer todo lo posible para mantener seguros a los estudiantes, los profesores, el personal y nuestras comunidades. Dicho esto, las investigaciones de los centros para el Control de Enfermedades (CDC), entre otros, han encontrado que aunque los niños se infectan por el COVID-19 y se han reportado resultados severos en niños, relativamente pocos niños con COVID-19 son hospitalizados o tienen síntomas severos. Además, la Academia Americana de Pediatría señala que los riesgos del COVID-19 deben equilibrarse con la necesidad de que los niños asistan a la escuela en persona, dado que la falta de acceso físico a la escuela conlleva una serie de consecuencias negativas, lo que sitúa a "los niños y adolescentes en un riesgo considerable de morbilidad y, en algunos casos, de mortalidad".

Aunque no es posible eliminar todo el riesgo de propagación del COVID-19, la ciencia actual sugiere que hay muchas medidas que las escuelas pueden tomar para reducir significativamente los riesgos para los estudiantes, los profesores, el personal y sus familias.

Es casi seguro que habrá situaciones que requieran el cierre temporal de las escuelas debido a los casos positivos de COVID-19 en las escuelas. Los padres de familia, educadores y administradores de las escuelas deben estar preparados para esto en caso de que ocurra, mientras trabajan activamente para evitarlo a través de prácticas de prevención y mitigación.

Nota: Los protocolos descritos en este documento reflejan la Guía de Planificación de Salud Pública del año escolar 20-21 y otras orientaciones proporcionadas por la Agencia de Educación de Texas - Distrito Escolar Independiente de Kaufman.

PROTOCOLOS DE SALUD Y SEGURIDAD DE LOS ESTUDIANTES Y DEL PERSONAL

PROTOCOLOS DE PREVENCIÓN DEL COVID-19

General

Las escuelas están obligadas a cumplir con las Ordenes Ejecutivas del Gobernador y las ordenes de los oficiales del Condado. Esta guía estará sujeta a cambios en función de las ordenes ejecutivas, la nueva información y el cambiante panorama de la salud.

Todos los estudiantes y el personal serán examinados regularmente para detectar síntomas de COVID-19 y los individuos con síntomas serán separados y enviados a casa.

Protocolos de Capacitación

- ✓ Los profesores y el personal recibirán una capacitación específica sobre los protocolos descritos en este documento.
- ✓ Los estudiantes recibirán capacitación sobre las prácticas de higiene adecuadas y otros protocolos adoptados por el sistema escolar.

Protocolos de Detección

- ✓ Los profesores y el personal deberán auto-examinarse para detectar los síntomas de COVID-19 antes de presentarse a trabajar cada día y deberán notificar a su supervisor si tienen síntomas o se ha confirmado la presencia de COVID-19 en el laboratorio.
- ✓ Se espera que los padres/tutores examinen a los estudiantes en busca de síntomas de COVID-19 cada día antes de enviarlos a la escuela y no deben enviarlos a la escuela si tienen síntomas o se ha confirmado la presencia de COVID-19 en el laboratorio.
- ✓ Los profesores vigilarán a los estudiantes y remitirán a la enfermera si se presentan síntomas.

Al evaluar si un individuo tiene síntomas consistentes con COVID-19, considere la siguiente pregunta.

¿Han comenzado recientemente a experimentar alguno de los siguientes aspectos de una manera que no es normal para ellos?

- ✓ Sensación de fiebre o una temperatura medida mayor o igual a 100.0 grados Fahrenheit
- ✓ Pérdida del gusto o del olfato
- ✓ Tos
- ✓ Dificultad para respirar
- ✓ Falta de aliento
- ✓ Fatiga o dolor de cabeza
- ✓ Escalofríos
- ✓ Dolor de garganta
- ✓ Congestión o secreción nasal
- ✓ Temblores o escalofríos exagerados
- ✓ Dolor muscular significativo
- ✓ Diarrea
- ✓ Náuseas o vómitos

Requerimientos de las Operaciones de Salud Escolar

La guía en esta sección está autorizada por la Orden Ejecutiva GA-34, que tiene el efecto de ley estatal bajo la Sección 418.012 del Código de Gobierno de Texas. La Orden Ejecutiva GA-34 le otorga a la TEA la autoridad legal para publicar los requerimientos para la operación de los sistemas escolares públicos durante la pandemia del COVID-19. Este documento entra en vigencia el 5 de junio de 2021 y reemplaza todas las directrices anteriores. La TEA recomienda que los sistemas de escuelas públicas consulten con sus autoridades locales de salud pública y con el asesor legal local antes de tomar decisiones finales con respecto a la implementación de esta guía.

Esta guía aborda:

- Clases en el campus.
- Actividades administrativas de los profesores, el personal o los estudiantes que ocurren en los campus.
- Deportes y actividades extraescolares no relacionadas con la UIL.
- Cualquier otra actividad que deban realizar los profesores, el personal o los estudiantes.

Acciones requeridas si las personas con casos confirmados por las pruebas han estado en una escuela

1. Si se confirma que un individuo que ha estado en una escuela tiene COVID-19, la escuela debe notificar a su [departamento de salud local](#), de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables, incluidos los requerimientos de confidencialidad de la [Ley de Americanos con Discapacidades \(ADA\)](#) y la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA).
2. Al recibir la información de que cualquier profesor, miembro del personal, estudiante o visitante de una escuela tiene la prueba confirmada de COVID-19, la escuela debe presentar un informe al Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas a través de un [formulario en línea](#). El informe debe presentarse cada lunes durante los siete días anteriores (de lunes a domingo).

Prácticas de Salud e Higiene: Mascarillas

De acuerdo con la ley GA-36, los sistemas escolares no pueden exigir a los estudiantes o al personal que lleven una mascarilla. La ley GA-36 se refiere a las cubiertas de cara exigidas por el gobierno en respuesta a la pandemia del COVID-19. Otra autoridad para exigir equipos de protección, incluyendo mascarillas, en un entorno laboral no se ve necesariamente afectada por la ley GA-36.

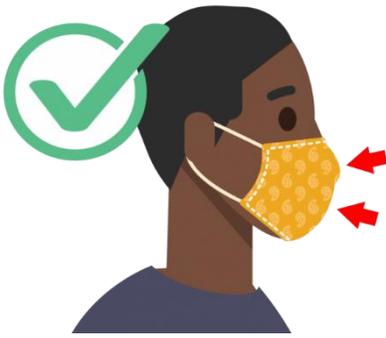
Los sistemas escolares deben permitir que las personas usen una mascarilla si así lo deciden.

Si las personas deciden usar una mascarilla, por favor, consulte la pagina de los CDC de lo que deben y no deben hacer al elegir una mascarilla.

Elija mascarillas que:



Tengan dos o más capas de tejido lavable y transpirable.



Cubran completamente la nariz y la boca.



Se ajusten perfectamente a los lados de la cara y no tengan huecos.



Dispongan de un cable nasal para evitar que el aire se escape por la parte superior de la mascarilla.

NO elija mascarillas que:



Esten hechas de un tejido que dificulte la respiración, por ejemplo, el vinilo.



Tengan válvulas de exhalación o rejillas de ventilación que permiten la salida de partículas de virus.



Son prioritarios para el personal de salud, incluidos los respiradores N95

GUÍA DE PROTOCOLOS DE SALUD PARA LAS ESCUELAS DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE KAUFMAN

Estudiantes/Padres de Familia

- Los padres de familia deben asegurarse de no enviar a su hijo a la escuela si tiene síntomas de COVID.
- Los padres de familia serán notificados electrónicamente a través de la aplicación Remind de los casos activos de COVID. Los campus de primaria notificarán a los padres de los casos activos de COVID por clases individuales. Los campus de secundaria notificarán a los padres de los casos activos de COVID por campus.
- Se aconseja el uso de mascarillas y cubiertas de cara, pero no es obligatorio.
- Los estudiantes deben estar sentados a un mínimo de 3 pies de distancia unos de otros.
- Los estudiantes vacunados o los que hayan dado positivo a COVID en los últimos 3 meses, no necesitarán estar en cuarentena por contacto cercano (a menos de 6 pies de distancia sin cubrirse la cara durante

más de 15 minutos o si otra persona dentro de su residencia ha dado positivo a COVID) siempre que no presenten síntomas.

- Los estudiantes no vacunados que no presenten síntomas y que hayan estado en contacto cercano con un individuo infectado (a menos de 6 pies de distancia sin cubrirse la cara durante más de 15 minutos o si otra persona dentro de su residencia ha dado positivo en la prueba de COVID) deben estar en cuarentena durante 6 días y pueden optar por recibir una prueba rápida de COVID en el séptimo día de cuarentena con la enfermera del campus y volver al trabajo en el séptimo día con una prueba negativa.
- Los estudiantes no vacunados y sin síntomas que hayan estado en contacto estrecho con una persona infectada y que no opten por recibir una prueba rápida de COVID deben estar en cuarentena durante 14 días.
- Los estudiantes con síntomas de COVID pueden solicitar una prueba de COVID y volver a clase con un resultado negativo si los padres han dado su permiso. En caso contrario, los estudiantes serán enviados a casa durante diez días o hasta que un médico les dé el visto bueno.
- Los estudiantes a los que se les confirme que tienen COVID serán puestos en cuarentena y no podrán volver al campus hasta que pasen 10 días y/o el estudiante esté libre de síntomas.

Profesores/personal

- Los profesores y el personal deben auto-examinarse para detectar los síntomas de COVID diariamente e informar de los síntomas o de los resultados positivos de las pruebas de COVID a su administrador.
- Se recomienda, pero no es obligatorio, usar mascarillas y cubiertas de cara.
- El personal vacunado, y/o el personal que haya dado positivo a COVID en los últimos 3 meses, no necesita estar en cuarentena por contacto cercano (a menos de 6 pies de distancia sin cubrirse la cara durante más de 15 minutos o si otra persona dentro de su residencia ha dado positivo a COVID) siempre que no presente síntomas.
- Los profesores y el personal no vacunados que no presenten síntomas y que hayan estado en contacto cercano con una persona infectada (a menos de 6 pies de distancia sin cubrirse la cara durante más de 15

minutos o si otra persona dentro de su residencia ha dado positivo en la prueba de COVID) deben estar en cuarentena durante 6 días y pueden optar por recibir una prueba rápida de COVID el séptimo día de cuarentena con la enfermera del campus y volver al trabajo el séptimo día con una prueba negativa.

- Los profesores y el personal no vacunados que no presenten síntomas y que hayan estado en contacto cercano con una persona infectada y que no opten por someterse a una prueba rápida de COVID deben permanecer en cuarentena durante 14 días.
- Los profesores y el personal con síntomas de COVID pueden solicitar una prueba de COVID y volver al trabajo con un resultado negativo. De lo contrario, los profesores y el personal serán enviados a casa durante diez días o hasta que un médico los autorice.
- Los profesores y el personal en los que se confirme que tienen COVID serán puestos en cuarentena y no podrán volver al trabajo hasta que pasen 10 días y no presenten síntomas.

Comunidad

- Los gimnasios escolares y las zonas al aire libre estarán abiertos al público según lo aprueben los directores de las escuelas o los administradores del distrito.
- Los visitantes del campus a otras partes de las instalaciones están limitados a los padres de familia con una razón legítima para visitar las instalaciones, es decir, reuniones relacionadas con la educación de sus hijos, recogida de niños enfermos, conferencias de profesores, etc.
- Se recomienda a los padres de familia que visiten el campus por motivos educativos que lleven una mascarilla.

Otras Notas:

En este momento, el Estado de Emergencia declarado en el 2019 por el Gobernador de Texas ha expirado. En el caso de enfermedad y/o cuarentena, el profesorado y el personal del Distrito Escolar Independiente de Kaufman deberán utilizar los días estatales y locales para cubrir las ausencias.

El Distrito Escolar Independiente de Kaufman no se pondrá en contacto con el rastro. Si un padre de familia, estudiante o miembro del personal estuvo posiblemente en contacto cercano con un individuo infectado por COVID, debe ponerse en contacto con la enfermera del campus y presentar un cuestionario/encuesta sobre COVID.

Oportunidades de Vacunación

- El Distrito Escolar Independiente de Kaufman continuará proporcionando oportunidades de vacunación para la comunidad escolar. (Ejemplo abajo de la última oportunidad de vacunación).

PROTOCOLOS DE DESINFECCIÓN Y DESINFECCIÓN DE MANOS

General

La desinfección frecuente y de las manos garantizarán la salud y el bienestar de los estudiantes y del personal.

Expectativas de Lavado y Desinfección de Manos

- ✓ Los estudiantes, profesores y el personal deben cubrirse la boca al toser y estornudar con un pañuelo de papel desechable o con el codo y aplicarse inmediatamente el gel antibacterial.
- ✓ El gel antibacterial a base de alcohol estará disponible en la entrada principal del campus, en los salones de clase, en la cafetería y en las zonas comunes en todo el campus.
- ✓ Requisito de lavarse las manos y/o usar el gel antibacterial proporcionado por el Distrito Escolar Independiente de Kaufman:
 - Los estudiantes utilizarán el gel antibacterial al entrar en el salón de clases y los recordatorios periódicos de los profesores durante el día de clase.
 - Se espera que los profesores y el personal se laven las manos o usen con frecuencia el gel antibacterial.
 - Los estudiantes se lavarán las manos al volver del exterior, antes de comer, después de las pausas para ir al baño.
 - Los estudiantes de primaria deben lavarse las manos de forma supervisada durante al menos 20 segundos al menos dos veces al día.

Expectativas de Desinfección

- ✓ El personal tendrá acceso a un desinfectante para desinfectar regularmente las superficies de trabajo y de contacto así como de los objetos compartidos.
- ✓ El personal limitará el uso de suministros compartidos cada vez

que sea posible.

PROTOSCOLOS DE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DEL CAMPUS

General

La limpieza y desinfección frecuentes promoverán un entorno de aprendizaje y trabajo saludable para los estudiantes y el personal.

Limpieza Diaria del Campus

- ✓ Cada salón de clases y baño será desinfectado diariamente (L-V). Todos los productos de limpieza general han sido sustituidos por Viricidas clasificadas por la EPA.
- ✓ Los profesores y el personal también tendrán acceso a desinfectantes para desinfectar las zonas de contacto frecuente, como las manijas de las puertas, escritorios, suministros compartidos y aparatos electrónicos, de modo que las zonas de contacto frecuente puedan limpiarse entre las distintas clases, si la misma sala se utiliza para varios grupos.
- ✓ Los relojes se limpiarán durante todo el día.
- ✓ Los guantes se cambiarán después de limpiar el baño, fregar el suelo, limpiar la oficina, etc.
- ✓ Se utilizará un sistema de dos trapos o sacudidores para limpiar las oficinas. (Un trapo que se utiliza en una oficina se desinfecta mientras se utiliza otro)
- ✓ Las toallas de limpieza estarán codificadas por colores para evitar la contaminación cruzada.
- ✓ La cafetería se desinfectará entre los períodos de almuerzo.
- ✓ El personal tendrá acceso a un desinfectante para desinfectar las superficies de trabajo y los objetos compartidos después de cada uso y durante las pausas de la clase.
- ✓ El equipo de educación física se desinfectará diariamente o entre el uso de las clases.
- ✓ Se utilizarán semanalmente pulverizadores electrostáticos y desinfectantes en aerosol.

Proceso de Limpieza Especial

- ✓ El administrador se pondrá en contacto con el Coordinador de Servicios para Estudiantes (SSC, por sus siglas en inglés) enumerando las zonas específicas que deben desinfectarse.

ENTORNOS DE TRABAJO Y APRENDIZAJE

Organización del Salón de Clases

- ✓ Los grupos de estudiantes en el salón de clases estarán socialmente aislados de otros grupos del salón en la mayor medida posible para controlar el contacto.
- ✓ Se utilizarán diagramas para la asignación de asientos.
- ✓ Los pupitres o mesas estarán socialmente distanciados tanto como sea posible desde el punto de vista educativo.
- ✓ Los materiales compartidos no deben utilizarse a menos que el profesor lo considere necesario. Los materiales compartidos se desinfectarán entre cada uso.
- ✓ Las mantas, almohadas, objetos porosos y otros artículos compartidos no esenciales deben ser retirados del salón de clases.
- ✓ Las barreras entre los estudiantes pueden ser utilizadas durante algunas actividades de enseñanza.
- ✓ Se anima a los estudiantes a traer sus propios dispositivos electrónicos (tabletas, computadoras portátiles, etc.) si es posible para minimizar el uso compartido de dispositivos electrónicos.
- ✓ Los procedimientos recomendados se aplicarán a todos los entornos de los salones de clase, incluyendo los lugares de servicios de educación especial cuando sea posible y apropiado. Las necesidades individuales de los estudiantes se tratarán caso por caso.
- ✓ Cuando el tiempo lo permita, los estudiantes saldrán al exterior para realizar actividades de educación física.
- ✓ Cuando sea posible, las puertas de los salones deben abrirse entre las clases de para permitir la entrada sin contacto al salón clases.
- ✓ Se considerará el uso del espacio exterior para el aprendizaje cuando sea posible. Los grupos de clase que trabajen en el exterior mantendrán al menos 12 pies de distancia entre otros grupos de clase.

Trabajo y Proyectos en Colaboración

- ✓ Siempre que sea posible, se utilizará la tecnología cuando los

estudiantes participen en trabajos en colaboración.

- ✓ El trabajo en grupo o por parejas sólo puede llevarse a cabo manteniendo la distancia física.
- ✓ Se recomienda que los estudiantes que trabajen en pareja o en grupo lleven una mascarilla o careta.
- ✓ Los estudiantes tendrán la oportunidad de optar por no realizar el trabajo físico en grupo o en parejas.
- ✓ Se pueden utilizar barreras entre los estudiantes durante algunas actividades de enseñanza.

Mejorar la Ventilación

Las siguientes herramientas identifican formas de mejorar la ventilación:

- Aumentar la introducción de aire exterior:
 - Abra las compuertas de aire exterior más allá de los ajustes mínimos para reducir o eliminar la recirculación de aire de la Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés). En climas suaves, esto no afectará al confort térmico ni a la humedad.
 - Cuando las condiciones meteorológicas lo permitan, abra las ventanas y las puertas para aumentar el flujo de aire exterior. No abra las ventanas y puertas si hacerlo supone un riesgo para la seguridad o la salud (por ejemplo, riesgo de caída, desencadenamiento de síntomas de asma) de los ocupantes del edificio. Incluso una ventana ligeramente abierta puede introducir aire exterior beneficioso.
- Utilice ventiladores para aumentar la eficacia de las ventanas abiertas:
 - Para conseguirlo de forma segura, la colocación de los ventiladores es importante y variará en función de la configuración de la sala. Evite colocar los ventiladores de forma que puedan provocar que el aire contaminado fluya directamente de una persona a otra.
- Asegúrese de que los sistemas de ventilación funcionan correctamente y proporcionan una calidad de aire interior aceptable para el nivel de ocupación actual de cada espacio.
- Reequilibrar o ajustar los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado para aumentar el flujo de aire total a los espacios ocupados cuando sea posible.
- Apague cualquier control de ventilación controlado por la demanda (DCV) que reduzca el suministro de aire en función de la ocupación

o la temperatura durante las horas de ocupación. En las casas y edificios en los que el funcionamiento del ventilador de la calefacción y el aire acondicionado pueda controlarse en el termostato, ponga el ventilador en la posición "encendido" en lugar de "automático", que hará funcionar el ventilador de forma continua, incluso cuando la calefacción o el aire acondicionado no sean necesarios.

- Mejorar la filtración del aire central:
 - [Aumentar la filtración del aire externo](#) al máximo posible sin reducir significativamente el flujo de aire de diseño. El aumento de la eficiencia de la filtración es especialmente útil cuando las opciones de suministro de aire exterior mejoradas son limitadas.
 - Asegúrese de que los filtros de aire tienen el tamaño adecuado y están dentro de su vida útil recomendada.
 - Inspeccione la carcasa del filtro y los bastidores para garantizar un ajuste adecuado del filtro y minimizar el aire que fluye alrededor, en lugar de a través, del filtro.
- Asegúrese de que los extractores en los baños funcionan y operan a plena capacidad cuando el edificio está ocupado.
- Inspeccione y mantenga los sistemas de ventilación de escape en áreas como cocinas, zonas de cocción, etc. Haga funcionar estos sistemas siempre que estos espacios estén ocupados. Hacerlos funcionar incluso cuando el espacio específico no esté ocupado aumentará la ventilación general dentro del edificio ocupado.
- Utilizar sistemas portátiles de ventilación/filtración de partículas de alta eficacia (HEPA) para mejorar la limpieza del aire (especialmente en las zonas de mayor riesgo, como la enfermería o las zonas habitadas frecuentemente por personas con una mayor probabilidad de tener COVID-19 y/o un mayor riesgo de contraer COVID-19).
- Generar un movimiento de aire de limpio a menos limpio evaluando y reposicionando, según sea necesario, las rejillas de suministro, las rejillas de extracción de aire y/o los ajustes de las compuertas.
- Utilice [irradiación germicida ultravioleta \(UVGI\)](#) como tratamiento complementario para inactivar el SARS-CoV-2 cuando las opciones para aumentar la ventilación y la filtración de la sala son limitadas
- En entornos no residenciales, haga funcionar el sistema de HVAC al máximo flujo de aire exterior durante 2 horas antes y después de que el edificio esté ocupado.